

附件一
ANEXO I

准照式樣
Modelos das licenças



旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

酒店准照
LICENÇA DE HOTEL

編號 N.º

准照持有人 Titular da licença :

名稱 Denominação :

級別 Classificação :

所在地點 Localização :

住宿單位總數 Número de unidades de alojamento :

有效期 Validade :



局長
O Director



公寓式酒店准照
LICENÇA DE HOTEL-APARTAMENTO

旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

編號 N.º

准照持有人 Titular da licença :

名稱 Denominação :

級別 Classificação :

所在地點 Localização :

住宿單位總數 Número de unidades de alojamento :

有效期 Validade :



局長
O Director



旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

經濟型住宿場所准照
LICENÇA DE ALOJAMENTO DE
BAIXO CUSTO

編號 N.º

准照持有人 Titular da licença :

名稱 Denominação :

所在地點 Localização :

住宿單位總數 Número de unidades de alojamento :

有效期 Validade :



局長
O Director



旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

餐廳准照
LICENÇA DE RESTAURANTE

編號 N.º

准照持有人 Titular da licença :

名稱 Denominação :

所在地點 Localização :

入場限制 Restrições de entrada :

客容量 Capacidade :

有效期 Validade :



局長
O Director



旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

簡便餐飲場所准照
LICENÇA DE ESTABELECIMENTO DE
REFEIÇÕES SIMPLES

編號 N.º

准照持有人 Titular da licença :

名稱 Denominação :

所在地點 Localização :

客容量 Capacidade :

有效期 Validade :



局長
O Director



旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

美食廣場食品攤檔准照
LICENÇA DE QUIOSQUE DA
ÁREA DE RESTAURAÇÃO
編號 N.º

准照持有人 Titular da licença :

名稱 Denominação :

所在地點 Localização :

有效期 Validade :



局長
O Director



旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

酒吧准照
LICENÇA DE BAR

編號 N.º

准照持有人 Titular da licença :

名稱 Denominação :

所在地點 Localização :

營業時間 Horário de funcionamento :

准照持有人亦獲准經營以下業務 Ao titular da licença ainda é autorizado o exercício da seguinte actividade :

客容量 Capacidade :

有效期 Validade :

禁止未滿十八歲的未成年人入場或逗留
É proibida a entrada ou permanência a menores de 18 anos



局長
O Director



旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

舞廳准照
LICENÇA DE SALA DE DANÇA

編號 N.º

准照持有人 Titular da licença :

名稱 Denominação :

所在地點 Localização :

營業時間 Horário de funcionamento :

准照持有人亦獲准經營以下業務 Ao titular da licença ainda é autorizado o exercício da seguinte actividade :

客容量 Capacidade :

有效期 Validade :

禁止未滿十八歲的未成年人入場或逗留
É proibida a entrada ou permanência a menores de 18 anos



局長
O Director

附件二

ANEXO II

臨時經營許可式樣

Modelo da autorização provisória de funcionamento



旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

臨時經營許可
AUTORIZAÇÃO PROVISÓRIA
DE FUNCIONAMENTO

P

編號 N.º

許可持有人 Titular da autorização :

獲許可臨時經營以下業務 Autorizado a operar a seguinte actividade provisoriamente :

名稱 Denominação :

所在地點 Localização :

營業時間和入場限制 Horário de funcionamento e restrições de entrada :

客容量 Capacidade :

有效期 Validade :



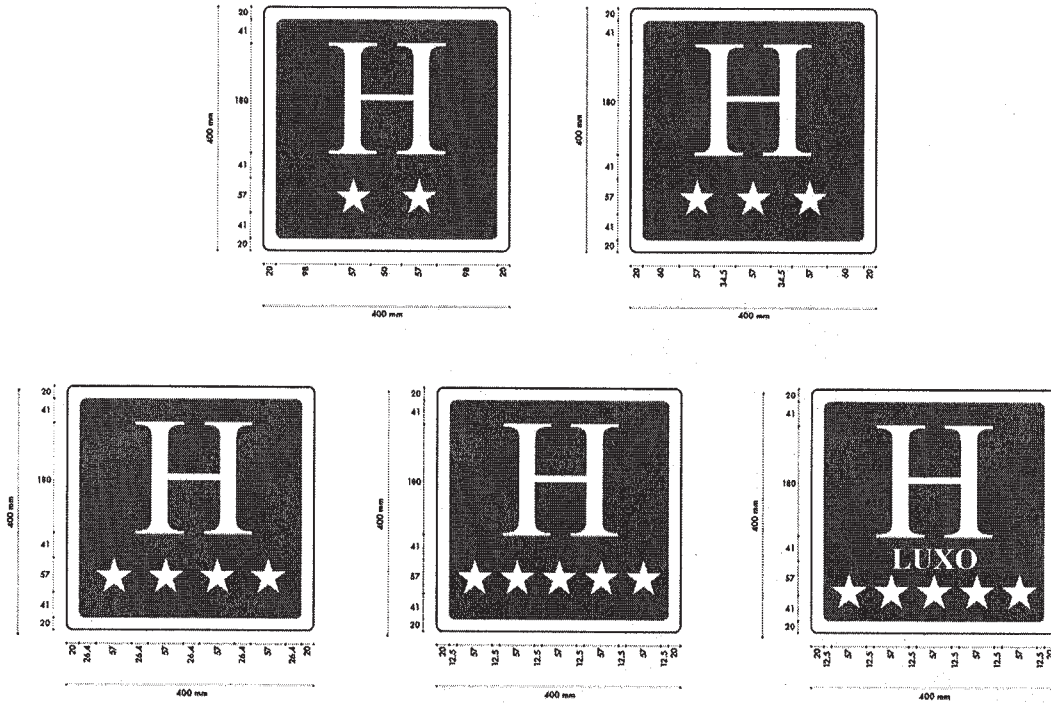
局長
O Director

附件三
ANEXO III

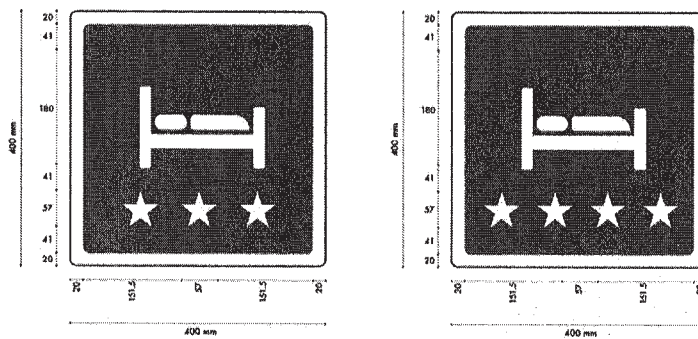
酒店業場所識別牌式樣

Modelos das placas identificadoras dos estabelecimentos da indústria hoteleira

酒店
HOTEL

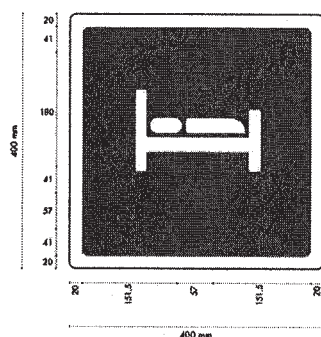


公寓式酒店
HOTEL-APARTAMENTO



經濟型住宿場所

ALOJAMENTO DE BAIXO CUSTO



說明：

1. 量度單位以毫米計
2. 白色“Times New Roman”字體
3. 白色方形框
4. 金色底色
5. 白色床及星形圖案
6. 金屬物料
7. “H”字、床及星形圖案為凸出字符（凸出2毫米）
8. 識別牌厚度為3毫米

Legenda:

1. Medidas em milímetros
2. Letra tipo «Times New Roman» em Branco
3. Esquadria em Branco
4. Fundo em Dourado
5. Cama e estrela de cor Branca
6. Material em Metal
7. Letra «H», cama e estrela em Relevo (2mm exterior)
8. Placa identificadora com 3mm de espessura

附件四
收費表

		費用 (澳門元)
1. 首次檢查	酒店業場所	5,000
	餐廳	1,500
	簡便餐飲場所	1,000
	美食廣場食品攤檔	500
	酒吧	1,500
	舞廳	2,000
	2. 複檢	酒店業場所
餐廳		2,250
簡便餐飲場所		1,500
美食廣場食品攤檔		750
酒吧		2,250
舞廳		3,000

ANEXO IV
Tabela de taxas

		Taxa (patacas)
1. Primeira vistoria	Estabelecimento da indústria hoteleira	5 000
	Restaurante	1 500
	Estabelecimento de refeições simples	1 000
	Quiosque da área de restauração	500
	Bar	1 500
	Sala de dança	2 000
	2. Vistoria complementar	Estabelecimento da indústria hoteleira
Restaurante		2 250
Estabelecimento de refeições simples		1 500
Quiosque da área de restauração		750
Bar		2 250
Sala de dança		3 000

		費用 (澳門元)
3. 重新檢查	酒店業場所	10,000
	餐廳	3,000
	簡便餐飲場所	2,000
	美食廣場食品攤檔	1,000
	酒吧	3,000
	舞廳	4,000
	4. 檢查前的臨時經營許可	餐廳
簡便餐飲場所		7,000
美食廣場食品攤檔		5,000
酒吧		10,000
舞廳		10,000
5. 檢查後的臨時經營許可	餐廳	8,000
	簡便餐飲場所	5,600
	美食廣場食品攤檔	4,000
	酒吧	8,000
	舞廳	8,000
6. 補發臨時經營許可		1,000
7. 檢查後的臨時經營許可續期	餐廳	8,000
	簡便餐飲場所	5,600
	美食廣場食品攤檔	4,000
	酒吧	8,000
	舞廳	8,000
8. 准照	五星豪華級酒店	50,000
	五星級酒店	45,000
	四星級酒店	40,000
	三星級酒店	35,000
	二星級酒店	30,000
	四星級公寓式酒店	40,000
	三星級公寓式酒店	35,000

		Taxa (patacas)
3. Nova vistoria	Estabelecimento da indústria hoteleira	10 000
	Restaurante	3 000
	Estabelecimento de refeições simples	2 000
	Quiosque da área de restauração	1 000
	Bar	3 000
	Sala de dança	4 000
	4. Autorização provisória de funcionamento antes da vistoria	Restaurante
Estabelecimento de refeições simples		7 000
Quiosque da área de restauração		5 000
Bar		10 000
Sala de dança		10 000
5. Autorização provisória de funcionamento após a vistoria	Restaurante	8 000
	Estabelecimento de refeições simples	5 600
	Quiosque da área de restauração	4 000
	Bar	8 000
	Sala de dança	8 000
6. Segunda via da autorização provisória de funcionamento		1 000
7. Renovação da autorização provisória de funcionamento após a vistoria	Restaurante	8 000
	Estabelecimento de refeições simples	5 600
	Quiosque da área de restauração	4 000
	Bar	8 000
	Sala de dança	8 000
8. Licença	Hotel de cinco estrelas-luxo	50 000
	Hotel de cinco estrelas	45 000
	Hotel de quatro estrelas	40 000
	Hotel de três estrelas	35 000
	Hotel de duas estrelas	30 000
	Hotel-apartamento de quatro estrelas	40 000
	Hotel-apartamento de três estrelas	35 000

		費用 (澳門元)
	經濟型住宿場所	20,000
	餐廳	10,000
	簡便餐飲場所	7,000
	美食廣場食品攤檔	5,000
	酒吧	10,000
	舞廳	10,000
9. 補發准照		1,000
10. 准照續期		十月份內——准照收費的50% 十一月份內——准照收費的80% 十二月份內——准照收費的100%
11. 核實修改計劃的檢查	酒店業場所	4,000
	餐廳	1,200
	簡便餐飲場所	800
	美食廣場食品攤檔	400
	酒吧	1,200
	舞廳	1,600

		Taxa (patacas)
	Alojamento de baixo custo	20 000
	Restaurante	10 000
	Estabelecimento de refeições simples	7 000
	Quiosque da área de restauração	5 000
	Bar	10 000
	Sala de dança	10 000
9. Segunda via da licença		1 000
10. Renovação da licença		Outubro — 50% da taxa respeitante à licença Novembro — 80% da taxa respeitante à licença Dezembro — 100% da taxa respeitante à licença
11. Vistoria para verificação de modificações ao projecto	Estabelecimento da indústria hoteleira	4 000
	Restaurante	1 200
	Estabelecimento de refeições simples	800
	Quiosque da área de restauração	400
	Bar	1 200
	Sala de dança	1 600